漢聲

決鬥情緒 以義氣團結 以忠誠救國 以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons Canada Publishers Ltd.

御夫術

烈姐 周連娜女士

親愛的女士們：

這是我爲你們特寫的文章。待我把一些御夫術的法寶教給你們吧！

我知道每一個做妻子的都不願丈夫在自己面前提及這些浪漫不羈的女人。如果你的丈夫喜歡在你面前談及女人的話。你可以天天老老地說：「親愛的。你這麼高興談女人。你就娶個美侍來裝飾你。服伺你吧！」如果你的丈夫說得太尋意忘形。和不尊重你。你嚴肅地署帶諷刺的語氣說：「如果你娶不到一打或半爻侍。請不要這般忘形自得好嗎？」這時你的丈夫便無意思再說女人。自然轉了話題。這勝利者不就是我們女人嗎？

如果你的丈夫有意或無意間欺騙或嘲笑你。你就要顯得不在意地說：「親愛的。我知道你們男人總是比女人勝了一籌。我是你的工人般的妻子。我自愧無能向你報復。我只希望你的子女將來也這樣對待你。」或者又可以這樣說：「我今生雖被你諸多欺凌。但來世我是加倍的向你報復。」這時你的丈夫便低頭下氣地向你賠不是了。因爲他知道你在發嬌嗔理！女士們：這個勝利錦標不就是歸於你的嗎？

又如果你的丈夫超過了放工時間後的幾小時回家。這不論是你們和我本人。也不喜歡丈夫這樣。但當他回來之時。你也裝着笑容。若無其事地對他說：「親愛的。這麼早你已回來了嗎？整日工作。眞苦了你。」這不論他有意或無意。作好或作歹。遲了幾小時才回家。又見你不疑心地說這些話。他的心自然感到慚愧和自疚了。以後再不好意思遲回了。這就是他向你投降的啓示。

以上是我從經驗得來的御夫術。你們不防試下。但不要做成妻强夫弱。這會傷害丈夫的自尊心。丈夫到底是一家之主。大家應和諧相處。

下次我會爲先生們貢獻一些治妻法。

掃街的人

澳門 劍華

講起掃街的人。許多人都不免要藐視他們。是的。他們以爲衣衫污穢。收入不豐。職業又低微。是下流社會的人。但我以爲他們爲了公衆的清潔而工作。這一點。我們實在不應該存着輕視的心。

我認爲掃街的人並不是下賤者。他們是促進社會的一員。他們的工作是爲大衆服務。輕視掃街的人。多是帶有輕視窮人。忽視工作意義的意味。這是大錯誤。應該加以改正。

驢子俱樂部

一九五一年夏天。正在天雨滂沱之際。一個塞塞雨沱滂之際。一個塞塞克斯農人在酒吧裡喝啤酒。偶然從窗門瞥見外面有一個收買破爛東西的商人牽着一隻驢子待價而沽。這隻驢子被雨淋至通身濕透。雙目跟農人接觸的時候。發出無窮的憂怨。

這個農人甸納治發出惻隱心。出資把驢子買下。帶回家裡送給他的太太蘇珊。并替牠取名比路。

甸納治在塞塞克斯的威富斯非擁有一所農莊。比路加入田間工作之後。很快博得甸納治全家的歡心。因此甸納治決意替牠娶一個老婆。

甸納治獲得消息。知道猶敎有十之一隻迷途的驢子等候屠宰。他毫不猶疑的跑去發批購買回來。他有一些親朋漸漸也歡迎驢子。想買來給孩子們玩耍。甸納治都照價轉讓。并將每一隻離開農莊的驢子登記。由這個小小的開端。後來便成立了世界聞名的驢子俱樂部。

一九五一年末。威富斯非這地方要舉辦歡樂兒童遊樂場。甸納治提議舉行驢子賽跑來代替傳統的野宴。結果獲得純利幾達二百鎊。完成了這項善舉。

驢子俱樂部本來是一個私人組織。給各驢子主人聯絡感情。只因發生了一件事情。才使到它成爲花邊國際新聞的題材。當時有一批驢子一百九十九隻。由愛爾蘭運往義大利的途中有若干隻逃脫。這消息給記者們知道。並且發覺有一些在途中懷孕。

這件意外事件使到驢子俱樂部獲得免費宣傳。受到全世界的注意。有人捐贈獎項。也有人加入爲會員。到現在。共有會員六千人。每個國籍都有。

驢子俱樂部在一九五一年的聖誕節舉行一次驢子的比賽。最初估計會有觀衆三百至四百人。但到舉行比賽的時候。來自各地的觀衆多至二萬名。使到警察當局要向附近的地方借兵。然後可以維持秩序。這場別開生面的比賽。獲得了一千五百鎊的純利。

由這時起。塞塞克斯郡每年有二次跑驢子。最先的是威富斯非的一次。其他有兩個地方則分別在六月八月舉行。每次比賽所得到的利潤。都是用來捐助種種慈善事業。

直到現在。所籌得的善款共超過二萬鎊。驢子俱樂部最初的目的。是防止不肖商人將驢子殘忍地販賣。但是這種生意現在已經絕跡。俱樂部的任務因此也有多少改變。致力於改善驢子的地位和保障牠們的福利。假如有任何地方發覺有沒有人要的驢子。這間俱樂部總常歡迎收容牠。

下雨天留客

「下雨天留客天留我不留」。許多人都知道這句故事。但很少人知道是畫家徐青籐創造出來的。

徐青籐名渭。字文長。號天池。精書擅畫。兼擅詩文。才華卓絕。書畫每於不經意處涉筆成趣。

青籐家貧。一日。他到朋友家去。適途下雨。一住十餘日。主人不耐。於是在牆上寫「下雨天留客天留我不留」十字。無疑是向徐下逐客令。但徐看後。却不慌不忙地加上標點。變成「下雨天。留客天。留我不？留。」於是又安之若素的住下去了。

★第一個到香港來的——中國外交官。一眾。

香港開埠三十五年後。中國才有派出常駐外國的公使。第一位公使。便是駐英公使郭嵩燾侍郎。他於光緒二年（公元一八七六年）拾月十八日在上海放洋。廿一日到香港。香港總督最先歡迎中國的駐外公使就是郭侍郎。（郭字伯琛。號筠仙。湖南湘陰人。道光二十年庶吉士。未散館。以軍功授編修。歷官廣東巡撫。兵部左侍郎。光緒十七年逝世。年七十四歲）

八十年前中國在外國沒有設置領事館。郭侍郎既是駐英公使。凡是兩岸英屬總有華僑的地方。有關華僑事宜。大都由遠處倫敦的公使管理。就是第一任新加坡領事也是由曾紀澤公使選中當地一個商人胡旋澤充當。過了幾年才由曾公使奏派左秉隆繼任的。（郭侍郎辭職後。由曾紀澤繼任）。可見當時駐英公使職權之大。所以香港的總督首次接待中國公使。自然是隆重其事的。

廿一日船到香港。總督鑑爾狄派中軍阿克那亨帶了四人扶轎去迎接公使。郭公使和劉錫鴻（廣東人。到任後不久與郭不睦。調任駐德公使。劉著有「英軺私記」。記在英國內所見的事）副使及隨員等。乘坐所派的十槳之船登岸。炮台鳴禮炮十五响致敬。登岸時。樂聲大作。駐廣東的英國領事羅柏遜先從廣州到香港。也在岸上相迎。他和郭侍郎是舊相識。益見親熱。他們在碼頭乘四人扶轎到督轅。迎接者有總督。水師提督鴻倫布。按察史密斯等人。

港督設酒歡待。郭公使介紹參贊黎庶昌和港督相見。原來黎參贊是個學者。頭腦是很開明的新人物。談話中便談到香港的教育問題。那時候還未有香港大學。但有一個大學館。即是後來的皇仁書院。恰巧大學館的總教習斯爵爾也在坐。酒罷便一起去參觀大學館。

大學館共分五班。三班教中國四書五經及八股文。一班教英文。另一班是教外國人子弟四書五經。但一班一百名學生。由一個教員主教。教中國文的是中國人。教英文的是英國人。

參觀後。他們回船上了。因爲黃昏時候便要開船。沒有時間參觀別處。郭氏在同治二年（一八六三年）赴廣東巡撫職時。取道香港入廣州的。那時候他見金埠的房屋只佔面積三分之一弱。十三年後他再經過香港。已是街道縱橫。樓閣相望。廣成一大都會。有人口十三萬。外國人也有六千了。

船本來定在下午五時啓碇的。忽然有一艘英國商船停泊時。把郭公使的船撞了一下。碧受微傷。要修理一天。下一日。香港總督和羅柏遜領事上船回拜。賓主客氣一番。港督說香港的監獄辦理得頗好。不妨去參觀一下。郭公使甚喜。於是港督又叫中軍阿克那亨派四人扶轎來迎。并由羅柏遜陪行。

據郭公使後來所作的「使西紀程」一書所說。香港監獄當日有中國籍囚犯五百十二名。葡萄牙呂宋籍囚犯三十餘名。所有監犯都要體力勞動。

憶母

平亞

望雲遊子倦
海國卅年蕩
心懷銀髮母
欲作萊衣舞

無日不思歸
鄉關萬里違
長憶白頭兒
何堪遠隔幃

四月某夕新重慶酒家聯句

新交舊雨應酬忙
最幸今宵更雅觴（阿旋）
後輩領情慚淺學
平生快意喜聯儔（阿練）
十年步武難詩進
一夕歡談竟逐狂（阿基）
太息時勢寧却酒
海天雲侶得相將（阿潛）

執筆

雷基磐

執筆寒窗夜
衾寒難入夢
吟懷敢國率
再讀古書篇

兄弟融和感詠

李歐新

其一

椿萱並茂最相宜
風雨聯床懷舊愛
紫荊樹下還家日
海外僑胞慕倣

其二

七萃三楊奚孝基
池塘夢草茁新枝
花萼樓中合住時
千秋恥詠豆箕詩

同氣連枝各自榮
姜家大被同眠慣
雁序參差由好感
經年歡笑家庭樂

遙傳蜚語莫傷情
九世同居博泰亨
鶺鴒永第表精誠
兄弟融和嘯羽旌

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C.
本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務周到遠近聞名
華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特約第夫經理李顯榮
電話 MA 九五三九 MU 四·〇五三五

MU 4-3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等 鄉味烹飪 地方粉麵 招呼妥當 大廳小廳 賬房廣合 價廉光顧 俗年歡聚

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934
精神及魄力是汝所應得
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利 每盒百粒五元
卡路街夾加都華街 電派樂材店啟

OWL DRUG CO
溪路藥材舖
暗有華人店員在喜市定夾綢街服務支店在喜市定街夾亞蹄街
Rexall Nerve Tonic 開胃壯精藥 每瓶七毛五及壹元五毛
Starzin Ointment 風濕藥膏 每盒六毛

(滿)(地)(可)(銀)(行)
滿地可銀行可代汝付銀去國外種富及低廉
錢財可能容易及快捷交付用滙票電滙或航空滙均可達到香港南洋新金山英國及其他許多各國
滿地可銀行無論何支行司理均樂意助汝付銀國外做家用
滿地可銀行加拿第一銀行自壹八壹七年以來曾與各界人士接洽矣
要付家用去國外否
"MY BANK" 70 MILLION CANADIANS
BANK OF MONTREAL

加拿大 天生堂 雲高華
HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada
育器興奮丸 一打八元五毛贈送情素半打 兩打十五元贈送羊眼券一只
人生疾病，最慘痛者，發育不全，陰敵不興，誤人誤己，有婚無緣，有苦自知，有口難言，如欲補救，行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵終宵，如生殖細小，連服兩打，發育驚人，從此交際，勤奉不夜天，如效不然，原赤退回，決不食言，
羊眼券一只五元三只拾元
育強丸一打五元一瓶
消痔丸一劑五元一瓶
花卯丸一劑五元一瓶
消腫丸一劑拾元一瓶
壯氣丸一劑五元一瓶
萬靈丹一劑五元一瓶
發育機 每架拾五元
鴛鴦水一瓶貳元一瓶
孫陽露一瓶三元一瓶
久戰露一瓶二元一瓶
戀情素一打八元一瓶
五蛇膏壹元貳元一瓶
代替人 三拾一元

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
富押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有寶石。鑽石。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
現僱有經驗青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良價錢克己。
喜市定街東七十七號半時押舖廣告

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone MU1-1734
VANCOUVER, B. C.
新到大帮
厚身花菇 靚海蜇皮
和味菜楷 大紅蝦米
雙喜蠔油 彩色蝦片
淨涼粉草 暑天醬料

合發有限公司
Hop Yick Co
164 Pender St.
Vancouver, B.C
PHONE MU1-8517
精製大帮
白油鴨 鴨肝鴨 大鵝鴨 鴨子注 鹽鴨蛋 鹽鴨蛋 咀嚼五花腩肉
發行各法 一律歡迎
香腸 臘腸 五香 主選鮮肉 禮國什貨 合時水貨 瓜菜罐頭

利錦草煙有限公司
加拿大大溫哥華
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B. C.
Phone MU5-5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源糖記右鄰

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4. B. C.
MU 3-1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師姬易牙。
大識兼小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。